

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

16.01.2024

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Gemeindefachreferentin	KRÖSS Roswitha	Assessore		
Gemeindefachreferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindefachreferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindefachreferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

RUNER Margareth

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
Signore

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt wird
folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Einkaufsgenossenschaft Emporium:
Defibrillatoren (Sportplatz und Grundschule) -
Auftragserteilung für Full-Risk-
Wartungsdienst für Zeitraum vom 01.01.2024 -
31.12.2026**

**Cooperativa d'acquisto Emporium Emporium:
defibrillatori (campo sportivo e scuola
elementare) - incarico per il servizio full risk per
il periodo dal 01.01.2024 - 31.12.2026**

Vorausgeschickt,

dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 26 vom 10.10.2013, rechtskräftig, der Beitritt zur Mitgliedschaft bei der Einkaufsgenossenschaft „Emporium“ Genossenschaft Sozialunternehmen“, genehmigt wurde;

dass mit Beschluss Nr. 145 vom 16.06.2016 zwei Defibrillatoren samt Wandhalterungen, Hinweisschilder, Montage und des diesbezüglichen Full-Risk-Wartungsdienstes über die Einkaufsgenossenschaft „Emporium“ Genossenschaft Sozialunternehmen“ angekauft worden sind.

Dass der Fullrisk - Wartungsvertrag mit 2023 abläuft.

Damit die Geräte weiterhin gewartet werden, wurden von der Einkaufsgenossenschaft „Emporium“ Genossenschaft Sozialunternehmen“ bei mehreren Lieferanten Preise für die Wartung der nächsten drei Jahre nachgefragt.

nach Einsichtnahme in die von der Einkaufsgenossenschaft „Emporium“ Genossenschaft Sozialunternehmen“ übermittelten Auswertung der Ausschreibung für den Fullrisk-Wartungsvertrag der Defibrillatoren, aus welcher die Firma Ilec KG mit Sitz in Tscherms als Siegerin hervorgeht;

Festgestellt dass das Angebot den Vorstellungen der Gemeindeverwaltung entspricht und der Auftrag für den Fullrisk-Wartungsvertrag der zwei Defibrillatoren für den Zeitraum 01.01.2024 – 31.12.2026 an die obgenannte Firma vergeben werden kann.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr.16/2010 und abgeändert mit Ratsbeschluss Nr.28/2011.

Nach Einsichtnahme in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (pbGOvXzSm+HRGbKXatuwYMkWKGi1X5gd-C89DynBHoJo=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (ZC9Xhl+LhV1n5b3HI6ItwFNUNAJze/pU0Oo-

Premesso,

che con delibera consiliare n. 26 del 10/10/2013, esecutiva, é stata approvato l'adesione del Comune alla Società Cooperativa Impresa sociale “Emporium”.

che con delibera della giunta comunale n.145 dd. 16.06.2016 sono stati acquistati due defibrillatori con supporti a parete, cartelli segnaletici, montaggio ed il relativo servizio full risk tramite la Società Cooperativa Impresa sociale “Emporium”.

Che il servizio full risk scade nel 2023.

Per garantire la manutenzione dell'attrezzatura, la cooperativa di acquisto "Emporium" Cooperativa Sociale d'Impresa" ha chiesto i prezzi a diversi fornitori per la manutenzione per i prossimi tre anni.

vista la valutazione dell'offerta per il contratto di manutenzione full-risk dei defibrillatori presentata dalla cooperativa d'acquisto "Emporium" Impresa Sociale Cooperativa", da cui la società Ilec KG con sede a Tscherms è emersa come vincitrice;

Premesso che l'offerta corrisponde alle aspettative della amministrazione comunale e che la succitata ditta può essere incaricata con la manutenzione full-risk dei due defibrillatori per il periodo dal 01.01.2024 – 31.12.2026.

Visto il “regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia”, approvato con delibera consiliare n.16/2010 e modificato con delibera consiliare n.28/2011.

Visto il „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Visto lo statuto comunale;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (pbGOvXzSm+HRGbKXatuwYMkWKGi1X5gdC89DynBHoJo=)
- alla regolarità contabile (ZC9Xhl+LhV1n5b3-HI6ItwFNUNAJze/pU0OoJ8H/PNQQ=);

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) aus den in den Prämissen genannten Gründen den Full-Risk-Wartungsdienst für zwei Defibrillatoren über die Einkaufsgenossenschaft „Emporium“ Genossenschaft Sozialunternehmen“ an die Firma Illec KG mit Sitz in Tschermes zum Preis von 852,00 € zuzügl. 22% MwSt. = 1.039,44 € für den Zeitraum vom 01.01.2024 – 31.12.2026 zu vergeben;
Jahr 2024 – 302,56 Euro
Jahr 2025 – 302,56 Euro
Jahr 2026 – 434,32 Euro
- 2) die Ausgabe gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung von Seiten der Einkaufsgenossenschaft Emporium auszuführen;
- 3) die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
23	2024	01051.03.20900	10500	302,56 €
23	2025	01051.03.20900	10500	302,56 €
23	2026	01051.03.20900	10500	434,32 €

- 4) Dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) per i motivi citati in premessa, di incaricare tramite la cooperativa d'acquisto "Emporium", Società Cooperativa Impresa sociale, la ditta Illec sas con sede a Cermes del servizio full risk per i due defibrillatori, con un'importo complessivo di € 852,00 più 22% IVA = € 1.039,44, per il periodo dal 01.01.2024 – 31.12.2026;
anno 2024 – 302,56 Euro
anno 2025 – 302,56 Euro
anno 2026 – 434,32 Euro
- 2) di liquidare la spesa dietro la presentazione della relativa fattura da parte della cooperativa d'acquisto Emporium;
- 3) di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

- 4) Di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
RUNER Margareth

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale